

Blasewitzer Zeitung

Blasewitz

Gruna

Johannstadt

Seidnitz

Striesen

Tolkewitz

Taufe für Drachenboot

VON CHRISTINE POHL

„Herr Krause“ liegt kieloben, „Sitting Bull“ reckt stolz seinen Drachenkopf. Bootswechsel im Verein Kanusport Dresden, Tolkewitzer Straße 79. Die Mannschaft Dresden Bulls ließ am 1. Mai ihr neues Drachenboot zu Wasser, ihr bisheriges Boot „Herr Krause“ blieb an Land. Verbunden war das mit einer zünftigen Taufe am Tag der offenen Tür des Sportvereins. Viele Besucher verfolgten, wie nach einer über 2.300 Jahre alten chinesischen Tradition der Drachen zum Leben erweckt wurde. Die Zeremonie nahm Andreas Opfermann vom chinesisch-deutschen Zentrum vor. Der schlafende Drache wurde u.a. mit einem Schwert geweckt, mit glücksbringendem Reis bestreut, mit Blumen gefüttert. Damit er im Wasser auch die Augen öffnen kann, wurden sie aufgemalt. Einbezogen in die Taufzeremonie waren neben dem Vereinsvorsitzenden Christian Wolf und den Sportlern

die Ehrengäste des Vereins: der Präsident des Sportsportbundes Lars-Detlef Krüger, der Leiter des Eigenbetriebes Sportstätten Ralf Gabriel sowie Erik Anders, Filialleiter der Ostsächsischen Sparkasse Dresden. Die Stiftung Jugend und Sport der Ostsächsischen Sparkasse ist Sponsor des neuen Drachenbootes. Nach der Enthüllung des Schriftzuges „Sitting Bull“ trug die Mannschaft ihren „Drachen“ zur Elbe und starteten zur Jungfernfahrt. Offensichtlich fühlte er sich wohl im nassen Element. Ob er die Dresden Bulls auch zu sportlichen Höchstleistungen führen wird, wird sich bei den nächsten Wettkämpfen zeigen. Das Team besteht aus Frauen und Männern im Alter zwischen 18 und 60 Jahren. Weitere Mitstreiter sind immer willkommen. Beim Familienfest am 1. Mai konnten die Besucher hinter die Kulissen des Vereins schauen und auch mal zur Probe paddeln. Der Verein zählt rund



DIE „DRESDEN BULLS“ und ihr neues Drachenboot. Es wurde am 1. Mai auf den Namen „Sitting Bull“ getauft. Fotos: Pohl

220 Mitglieder, darunter 55 Kinder. Trainiert wird in den Bereichen Kanurennsport, Drachenboot und Wanderboot. Um die Trainingsbedingungen für die 10- bis 12-Jährigen zu

verbessern, soll ein neues wettkampftaugliches Vierer-Kajak angeschafft werden. Rund 2.500 Euro müssen dafür aufgebracht werden.

www.verein-kanusport-dresden.de

Unter weißen Segeln...

„Allzeit eine Hand breit Wasser unter dem Kiel“ wünschte Uwe Finsterbusch, Vorstand des Seesportclubs Dresden, Florian und Anna. Die beiden Nachwuchssportler werden das neue Segelboot „Munin“ steuern. Das Boot der Klasse „XY“ wurde am 28. April zum Tag der offenen Tür übergeben. Damit verfügt der Verein über sechs dieser schnellen Sportsegeljollen. 2.500 Euro brachte der Verein aus eigenen Mitteln dafür auf. Das Boot konnte günstig erworben werden, auch Motor und Straßentrailer gehören dazu. Der 15-jährige Florian hat vor 10 Jahren mit dem Segeln begonnen und schon verschiedene gute Platzierungen in Wettbewerben

erreicht. Die 17-jährige Anna ist erst seit anderthalb Jahren im Verein. Nächster Höhepunkt sind am 26. Mai in Dresden die Strommeisterschaften der Oberelbe und am 27. Mai die Sächsische Meisterschaft im Kutterrudern. Daran nimmt der Verein mit seinen mehr als 60 Mitgliedern teil.

Sorge bereitet dem Verein ein „technisches“ Problem: Ihre Steganlage ist veraltet und nicht mehr zugelassen, so dass der Zugang zum Boot über ein Provisorium erfolgt. Eine neue kostet rund 20.000 Euro. Eine Riesensumme für den ehrenamtlich tätigen Verein. Er benötigt finanzielle Unterstützung, auch wenn die Stadt das Vorhaben anteilig fördert. (C.P.)



FLORIAN UND ANNA (vorn 3. und 4.v.l.) werden „Munin“ steuern.

Betten RICHTER

REINIGUNGSWOCHEN „Rein in den Frühling“

Kopfkissenreinigung
6,50 € jetzt nur **4,50 €**

Steppbettreinigung
mit neuem Inlett,
4-Kammerstepp 135/200
89,90 € jetzt nur **69,90 €**

Oberbett reinigen,
neues Inlett
74,90 € jetzt nur **59,90 €**

Steppbett Komplettwäsche
bis 600 g
15,00 € jetzt nur **10,00 €**

AKTION bis 26.05.2018 (Preise gelten für Wäsche der Federn & Daunen)

Telefon 2 03 70 18

DD-Niedersedlitz, Bahnhofstr. 9
DD-Leubnitz · W.-Franke-Str. 34

Technik Ambiente
LOEWE.
SONOS
sky-Partner
Technik Ambiente GmbH
Hauptstr. 29 · 01097 Dresden
Tel. 0351 - 48100253
www.technikambiente.de
Mo - Sa 10:00 - 19:00 Uhr

Gold-Ankauf
Barren Gold
Ringe, Ketten, Uhren
Zahngold, Barren
zu Höchstpreisen!!!
Goldschmiede Kipper
Pirnaer Landstraße 158
Zwinglistraße 40
Centrum Galerie
www.goldschmied-kipper.de

Andacht zur Glockenweihe

Blasewitz. Mit einer Mittagsandacht wird am 17. Mai im Altarraum in der Heilig-Geist-Kirche an die Weihe der Kirchenglocken vor 125 Jahren erinnert. Die Weihe der vier Bronzeglocken, gegossen von der Dresdner Firma Albert Bierling war mit einem Festzug durch Blasewitz verbunden. Auf drei Wagen wurden sie transportiert, begleitet von 54 „Ehrenjungfrauen“, wie es in den Kirchennachrichten der Gemeinde nachzulesen ist. Am 17. Mai werden ab 12 Uhr die Glocken der Kirche mit einem besonderen Geläut vorgestellt.

(StZ)

Die nächste „Blasewitzer Zeitung“ erscheint am **6. Juni.** Redaktions- und Anzeigenschluss dafür ist am **28. Mai 2018.**

Du!
Komm in unser Familien-Team

Unser ambulantes Pflegeteam sucht **Dich** in Striesen als **examinierte Pflegefachkraft (m/w) oder Pflege- und Betreuungskraft (m/w)**

Wir bieten:

- Sicherheit und Zukunft durch einen unbefristeten Vertrag
- Attraktive Vergütung und maximale steuerfreie Zuschläge
- Familienfreundliche und flexible Arbeitszeiten
- Ggf. KITA-Zuschuss, DVB-Zuschuss, Altersvorsorge, VWL...
- Individuelle Entwicklungschancen
- Perspektiven für Wiedereinsteiger und frisch Examinierte
- Wertschätzung und Anerkennung in einem familiären Team

PFLEGEZENTRUM
Koppetzki
Häusliche Pflege und Betreuung
Comeniusstr. 68
01309 Dresden
Tel.: 03 51 - 3 10 54 47
info@pflegezentrum-dresden.de



DIE BRÜCKE IST ein beliebtes Motiv für Künstler und Fotografen. Für die Jubiläumsausstellung werden gemalte Bilder gesucht. Foto: Pohl

2 x 125 Jahre

Gesucht werden Bilder vom Blauen Wunder

In Blasewitz werden in diesem Jahr zwei Jubiläen gefeiert: 125 Jahre Blaues Wunder und 125 Jahre Heilig-Geist-Kirche. Beide Ereignisse stehen in einem engen Zusammenhang. Sie bilden sogar zwei Seiten einer Medaille. Vor 125 Jahren wurde der „Elbenthaler“ als Gedenkmünze herausgegeben: Auf einer Seite ist das Bild der Heilig-Geist-Kirche zu sehen, auf der anderen die Loschwitzer Brücke mit dem Schriftzug „König-Albert-Brücke, genannt das Blaue Wunder“. Geplant ist eine Ausstellung zum Blauen Wunder mit dem Titel „Verschiedene Sichtweisen“. Wie sehen Künstler das technische Denkmal? Jeder hat seine individuelle Malweise, jeder

betrachtet die Brücke aus einem eigenen Blickwinkel. Mit möglichst vielen Bildern soll ein facettenreicher Gesamteindruck des Wahrzeichens von Blasewitz und Loschwitz entstehen. Gezeigt werden die Bilder vom 20. Juni bis 20. Juli im Ortsamt Loschwitz. Gesucht werden noch weitere Arbeiten von Künstlern oder Leihgaben von Galerien. Zur gleichen Zeit ist eine Ausstellung im Ortsamt Blasewitz dem Baumeister und Ortschronisten Karl Emil Scherz gewidmet, dem Erbauer der Blasewitzer Heilig-Geist-Kirche. (C.P.)

Wer Brücken-Bilder für die Ausstellung beisteuern möchte, wendet sich an Heike Reichel vom Ortsamt Blasewitz, Tel. 4888604

125 Jahre Blaues Wunder

Im Gespräch mit RA Dr. Stefan Kreuzer,
Vorsitzender des Gewerbevereins Brückenschlag Blaues Wunder

■ **Dr. Kreuzer, Ihr Gewerbeverein trägt den Namen Blaues Wunder, welche Beziehung gibt es zu der 125 Jahre alten Brücke?**

Die Brücke ist das verbindende Element zwischen Blasewitz und Loschwitz über das Trennende – den Fluss. Die Elbe stieg im August 2002 über die Ufer, das Jahrhunderthochwasser hat das Leben rechts und links der Brücke aus dem Takt gebracht. Ob Bürger oder Geschäftsleute vom Schiller- und vom Körnerplatz, wir haben uns gegenseitig geholfen, sind zusammengerückt. Über die Brücke hinweg gab es eine große Welle der Hilfsbereitschaft. Im September 2002 feierten wir dann bereits ein Dankeschön-Fest mit Helfern und Betroffenen. Daraus ist dann das Brückenschlagfest entstanden, das im vergangenen Jahr zum 15. Mal stattfand.

■ **Und danach hat sich der Gewerbeverein gegründet?**

Ja, im Jahr 2003. Wir haben ganz bewusst den Namen Brückenschlag Blaues Wunder gewählt. Anknüpfend an die gemeinsamen Erlebnisse zur Flut stand

und steht der Verein Mitgliedern von beiden Seiten der Elbe offen. Im Laufe der Jahre sind aber hauptsächlich Gewerbetreibende, die am Schillerplatz ansässig sind, in den Gewerbeverein eingetreten. Das hängt mit gewachsenen Strukturen in Blasewitz und Loschwitz zusammen. Heute liegt unser Fokus darauf, dieses lebendige Zentrum rund um den Schillerplatz erfolgreich weiter zu entwickeln. Das ist hier eine einmalige Gegend – ein historisch gewachsenes Handelsquartier und mit den Elbwiesen am Fluss ein beliebter Ort der Erholung.

■ **Welche Rolle spielt das Brückenjubiläum für den Verein?**

Wir feiern unser diesjähriges Brückenschlagfest am 1. September unter dem Motto „125 Jahre Blaues Wunder“. Das wird gerade vorbereitet, und wir sind gespannt, was sich unsere Mitglieder dafür einfallen lassen. Der Verein unterstützt die Kirchgemeinde Blasewitz bei der Nachprägung des historischen „Elbenthalers“. Die Gedenkmedaille war 1893 zur Einweihung der Loschwitzer Brücke und der

Heilig-Geist-Kirche herausgegeben worden mit Motiven beider Bauwerke. Anlässlich beider Jubiläen sind Ausstellungen in der Kirche und in den Ortsämtern Blasewitz und Loschwitz geplant. Überlegungen gibt es, im Juni/Juli zu einem gemeinsamen Picknick einzuladen, zu einer „blauen Tafel“. Ob am oder vielleicht auf dem Blauen Wunder, wird noch geprüft. Auch dabei wird unser Verein aktiv werden.

(Es fragte Christine Pohl.)

13.5.: Museumstag

Zum internationalen Museumstag am 13. Mai laden Museen der Stadt zu besonderen Aktionen ein. Im Hygienemuseum geht es bei Führungen u.a. um „Tierisch beste Freunde“. Im Verkehrsmuseum findet passend zur aktuellen Auto-Ausstellung das Manta- und Melkustreffen statt. (StZ)



**würdevolle Bestattungen
aller Art zum Tiefpreis**
Erd · Feuer · See · Natur
Sozial · Anonymbestattungen

komplett ab 999,-

24h ☎ 0351 500 747 07
Prohliser Allee 33 · 01239 Dresden

www.saxonitas.de

Impressum

DRESDNER STADTTEILZEITUNG

■ **Herausgeber:**
SV SAXONIA Verlag für Recht,
Wirtschaft und Kultur GmbH
Lingnerallee 3, 01069 Dresden

Gesamtherstellung und Verlag

■ **Anzeigenleitung:**
SV SAXONIA VERLAG für Recht,
Wirtschaft und Kultur GmbH
Lingnerallee 3, 01069 Dresden
Tel. 0351 4852621
www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

■ **Verantwortliche Redakteurin:**
Christine Pohl
Tel. 0351 4852621, Fax: 0351 4852661
stadtteilzeitungen@saxonia-verlag.de

■ **Anzeigenberatung:**
Carola Multze, Tel. 0162 6553333
vorstufe@saxonia-verlag.de

■ **Druck:**
LR Medienverlag und Druckerei GmbH
Straße der Jugend 54, 03050 Cottbus
Tel. 0355 481461

Nachdruck, Vervielfältigung, Verbreitung in elektronischen Medien von Inhalten, Abbildungen und gestalteten Anzeigen ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages zulässig. Die Zeitung und die veröffentlichten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder übernimmt der Verlag keine Haftung. Eine Zurücksendung erfolgt nicht. Die Redaktion behält sich bei Veröffentlichung das Recht der Kürzung und Bearbeitung von Zuschriften vor. Alle Rechte bleiben vorbehalten.



NATURRUHE Friedewald GmbH
Bestattungswald Coswig

„Wir beraten Sie gerne über die Möglichkeiten der letzten Ruhe im Friedewald.“

Kundenbüro:
Mittlere Bergstraße 85
01445 Radebeul
(Termine nach Vereinbarung)

Telefon: 0351-32350529
Mobil: 0172-8833166

Parkplatz Bestattungswald:
(gegenüber) Kreyernweg 91
01445 Radebeul

kontakt@naturruhe-friedewald.de
www.naturruhe-friedewald.de

müller
BESTATTUNGEN

seit 1990

01279 Dresden, Wehlener Str. 9
Tel. (0351) 254444, Fax: (0351) 2544416

01705 Freital, Dresdner Str. 285
Tel. (0351) 6494888, Fax: (0351) 6494880

www.mueller-bestattungen.com



ANTEA BESTATTUNGEN

Wer einen Fluss überquert,
muss die eine Seite verlassen.
Mahatma Gandhi

Tag & Nacht für Sie erreichbar: **0351/42 999 42**

Gompitzer Str. 29 | Spitzwegstr. 66a | Großenhainer Str. 163
Herzberger Str. 8 | Pfortenhauerstr. 68 | Königsbrücker Landstr. 54
Breitscheidstr. 55 | www.antea-dresden.de



Qualitätszertifizierter
Bestattungsdienstleister

EUROCERT



**W. Bestattungshaus
Billing GmbH**
www.bestattungshausbilling.de

Zschachwitz Tel.: 2 01 58 48
Blasewitz Tel.: 3 17 90 24
Strehlen Tel.: 4 71 62 86

alle Telefone Tag und Nacht erreichbar



Zertifiziertes QM System
nach ISO 9001:2008
USAC InterCert

**BESTATTUNGSHAUS
DRESDEN-OST**

Wir sind zuverlässig, flexibel und zukunftsorientiert in
allen Vorsorge- und Bestattungsangelegenheiten

Schlüterstraße 48, 01277 Dresden
☎ 3 16 08 14

www.bestattungshaus-dresden-ost.de

Unsere Gaststätte bietet Ihnen einen würdigen Abschluss Ihrer Trauerfeier.
Bestattermeister Jörg Strugalla – Inhaber Karl Strugalla

Ein Dresdner Familienunternehmen

TORSTEN GAUMERT

BESTATTUNGEN

Tag und Nacht dienstbereit

Keglerstr. 4 01309 Dresden
Tel. (0351) 312 93 00 Fax (0351) 312 93 01
Saarstr. 1 01189 Dresden
Tel. (0351) 424 75 90
Herzberger Str. 30 Eing. Prohliser Allee 01239 Dresden
Tel. (0351) 404 37 82

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHIED GEBEN



Steuererklärung? Kein Geld verschenken!

Oftmals wird das lästige Thema Steuererklärung immer wieder hinausgeschoben. Aber ohne Einkommensteuererklärung kommt auch keine Rückzahlung vom Finanzamt, welche manchmal einige Hundert oder sogar einige Tausend Euro betragen kann.

Eine kostengünstige Möglichkeit, dieses Problem zu lösen, kann die Inanspruchnahme eines Lohnsteuerhilfevereines sein.



Beratungsstellenleiter
Gert Hippe, Dipl.-Betw. (FH)

Lohnsteuerberatungsverbund e.V.
-Lohnsteuerhilfeverein-
Beratungsstellenleiter
Gert Hippe

Mosenstraße 2a
01309 Dresden
Email: gert.hippe@steuerverbund.de
Internet: www.steuerverbund.de

Tel.: 0800/589 38 99
Wir kommen auch zu Ihnen!

Mitte April lud der Kanu Club Dresden zu seinem traditionellen Frühjahrsempfang ein. In diesem Jahr konnten dabei sechs neue mobile Bootsstände eingeweiht werden, gefördert durch den Olympiastützpunkt. „Alle Anschaffungen der letzten Jahre kommen nicht nur den Leistungssportlern zu Gute sondern auch dem Nachwuchs“, betont Vereinsvorsitzender Mirko Göhler. Dank dieser mobilen Ständer ist nun in der Bootshalle mehr Platz für weitere Boote. Aber auch im Winter können Materialien, Hänger und Motorboote besser eingelagert werden.

Entwickelt und gebaut wurden diese mobilen Ständer von einer regionalen sächsischen Firma in enger Zusammenarbeit mit dem Kanu Club Dresden.

Während des Empfangs gaben Tom Liebscher, Dresdner Sportler des Jahres 2017, sowie Steffi Kriegerstein, Sportlerin des Jahres 2017, einen Ausblick auf die aktuelle Saison. Mit dabei Trainer Jens Kühn, der nach neun Nominierungen diesmal die Wahl zum Dresdner Trainer des Jahres 2017 gewinnen konnte. Vorgestellt wurde auch Neuzugang Jonas Draeger. Der 19-Jährige kommt vom ESV LOK RAW Cottbus und hat sich im Januar

Kanu Club Dresden startet in neue Saison

Spitzensportler bereiten sich auf internationale Wettbewerbe vor



TRAINER JENS KÜHN, Steffi Kriegerstein, Tom Liebscher und Jonas Draeger vor einem der neuen mobilen Bootsstände. Foto: Trache

2018 dem Kanu Club Dresden angeschlossen. Hier will er sich in der hochkarätigen Trainingsgruppe sportlich weiter entwickeln. Ende Mai wird er sein Abitur an der Sportschule Cottbus ablegen und zieht dann ganz nach Dresden. Neben dem Abitur ist der Sprung in die U23-Nationalmannschaft dieses Jahr sein großes Ziel. In der Saison 2015/16 war er bereits Mitglied der Junioren-Nationalmannschaft. „Es macht Mega-Spaß, mit solch erfahrenen Sportlern zu trainieren. In Dresden habe ich ein neues Boot bekommen und erhalte auch sonst große Unterstützung“, erzählt der junge

Athlet. Zur starken Leistungsklasse am Dresdner Stützpunkt zählen neben Steffi Kriegerstein, Tom Liebscher und Jonas Draeger auch die Junioren Jakob Kurchat und Benedikt Bachmann vom Wassersportverein „Am Blauen Wunder“.

■ Olympia im Blick

Steffi Kriegerstein und Tom Liebscher richten ihren Blick klar in Richtung Olympische Spiele Tokio 2020. Die 25-Jährige konnte sich zu Jahresbeginn über ein neues Boot freuen, das sie durch das erfolgreiche Crowdfunding Projekt „Mit dem Kajak nach Tokio“ finanzieren konnte. „Etwa

1.000 Euro sind noch übrig. Dafür sollen Geräte für den Nachwuchs angeschafft werden“, so der Wunsch von Steffi Kriegerstein, Silbermedaillengewinnerin bei den Olympischen Spielen 2016 sowie bei den Weltmeisterschaften 2017. Neben der Weltmeisterschaft hat sie in diesem Jahr ebenso wie Tom Liebscher die Europameisterschaft (EM) und die European University Games im Wettkampfplan stehen. Tom Liebscher wurde bei der EM im vergangenen Jahr zweimal Fünfter. Sein Ziel ist es diesmal, eine Medaille mitzubringen. Als zweifacher amtierender Weltmeister steht er zudem unter besonderem Druck, an seine Vorjahreserfolge anzuknüpfen. (ct)

www.kc-dresden.de

**NOTAPHILIE
DRESDEN**
Dr. Hemmerling

**NEU:
5-Euro-Münze
violetter Ring**

Ankauf • Verkauf • kostenlose Schätzungen

Oschatzter Straße 14 • 01127 Dresden-Pieschen
Telefon: (03 51) 8 58 32 53
Geschäftszeiten: Mo.–Fr. 10–18 Uhr

EP:Radio Hanel
ElectronicPartner

Wir reparieren für Sie:
Fernsehgeräte, Waschmaschinen, Geschirrspüler, DVD- und Videogeräte, HiFi-Anlagen
Kurz alles was ein Stromkabel hat.

**Besuchen Sie uns auf der
Zschachwitz-Dorfmeile
am 12. Mai 2018.**

**Fernsehkummer?
Wählt
Hanelnummer!
2038973**

EP: und läuft **Beratung. Qualität. Service**
Bei uns läuft alles zu Ihrer vollsten Zufriedenheit!

Inh. Kay-Uwe & Mike Hanel
Bahnhofstraße 70a • 01259 Dresden
Tel. 0351 2038973 • Fax 0351 2015854
info@radio-hanel.de
www.radio-hanel.de



SchillerGarten
GROSSES RESTAURANT & CAFÉ

SchillerGarten Dresden GmbH
Schillerplatz 9, 01309 Dresden
Telefon: 0351 / 811 99-0
Internet: www.schillergarten.de

DIXIEFIEBER AN DER ELBE

17. MAI: BIERGARTEN-DIXIE IM SCHILLERGARTEN

Sie sind am 6. Mai beim Schillerwitzer Elbedixie so richtig auf den Geschmack gekommen? Dann freuen Sie sich jetzt auf den Nachschlag: Am 17. Mai sorgen drei Bands von 18 bis 22 Uhr im SchillerGarten unter freiem Himmel für einen mitreißenden Sound. Die Spree-river Dixielandband aus Cottbus, Boogiemans Friends aus Erfurt und die Imperial-Jazzband aus Friedrichshafen sorgen für Superstimmung. Sie bedienen die ganze Palette von traditionellem New Orleans Jazz bis zum BoogieWoogie.

Die sechs Musiker von der Spree bringen ab 18 Uhr viele Hits des Dixieland-Revivals mit, Kenner können sich auf Ohrwürmer wie St. Louis Blues, Tiger Rag oder die Olsenbande freuen. Danach zelebrieren Atze Adlung und Jürgen Matscher von den Boogiemans Friends eine Mischung aus Blues, BoogieWoogie und Rock'n'Roll. Atze Adlung hält als „Mr. Speedfinger“ gleichzeitig den Weltrekord als schnellster BoogieWoogie-Pianist. Den Schlusspunkt setzt das deutsch-schweizerische Sextett aus Friedrichshafen. Die Band spielt Dixieland in der Originalbesetzung alter Oldtimebands, sie bringen Waschbrett und Sousaphon zum Klingen. Wenn die Dampfer der Riverboat-Shuffle am Biergarten vorbeiziehen, werden sie mit Tusch und kleinem Feuerwerk begrüßt.

Zum Biergarten-Dixie laden an dem Abend auch der Elbegarten am Loschwitzer Elbufer und der Johannstädter Fährgarten ein. Die Imperial-Jazzband spielt in allen drei Locations.



Boogiemans Friends



Imperial-Jazzband

Saisonstart auf der Naturbühne Maxen

Nach dem traditionellen Kalkbrennen am 27. Mai, 14 Uhr, beginnt die Theatersaison auf der Naturbühne in Maxen. Seit 11 Jahren wird hier im ehemaligen königlich-sächsischen Marmorsteinbruch von Mai bis Anfang September ein abwechslungsreiches Programm geboten. Zum Auftakt am 27. Mai ist ab 17 Uhr Uwe Steimle zu erleben. „Maß für Maß“ heißt das neue Abendstück, das die Theatergruppe Maxen sich für dieses Jahr ausgedacht hat und das am 2. Juni, 20 Uhr, Premiere feiert. Die Laienschauspieler begeistern außerdem wieder die ganze Familie mit ihren Aufführungen

„Räuber Hotzenplotz“ und „Zauberer von Oz“. Am 8. September ist übrigens die Aufführung des „Zaubers“ mit einem Lampionumzug für die Besucher verbunden.

Viele Gäste werden erwartet, darunter bekannte Kabarettisten wie Breschke & Schuch, Peter Flache oder Ensemblemitglieder der Herkuleskeule mit ihrer „Balastrevue“.

Die Radeberger „Bierhähne“ werden ebenfalls die Lachmuskeln der Besucher strapazieren und auch beim „Jägerlatein“ von A. Mahlo und H. Ehrlich geht es alles andere als bierernst zu. (StZ)

www.naturbuehne-maxen.de

Spargelzeit im Gasthof Maxen

ANZEIGE

Es gibt ihn wieder – den frischen, leckeren deutschen Spargel. Im Gasthof Maxen werden wieder verschiedene Gerichte mit dem gesunden Stangengemüse angeboten und dazu der passende Wein serviert.

Auch eine andere Saisonspezialität lädt im Wonnemonat ein – die Maischolle. Natürlich zubereitet ist

der Fisch mit seinem festen Fleisch eine Köstlichkeit. Freuen Sie sich, auf diese Art verwöhnt zu werden. Am 10. Mai stellt sich die gastliche Stätte ganz auf die feiernde Männerwelt ein – ab 10 Uhr erwartet sie bereits die ersten Wanderer. Ab 23. Mai gibt es wieder jeden Mittwoch unseren beliebten Familienbrunch. www.gasthof-maxen.de

Gasthof Maxen

Maxener Straße 69b 01809 Müglitztal OT Maxen

Inh. Ines Richter-Mickan

Spargel lecker & frisch
bis Juni 2018

Familienbrunch
jeden Mittwoch ab 23. Mai 2018

Maischolle
vom 5. bis 23. Mai 2018

Fischgrillabend
29. Juni 2018

täglich 11–22 Uhr • www.gasthof-maxen.de • Tel. 035206/39999

Freikarten zu gewinnen

ANZEIGE

Ab 12. Mai können sich vor allem die Kinder wieder in Hippos Hüpfburgen Spielpark austoben. An der Pirnaer Landstraße/Ecke Moränenende wartet die Spiellandschaft auf Groß und Klein. Mit etwas Glück können Freikarten gewonnen werden. Einfach bis 16. Mai eine Mail schreiben (mit Adresse, Telefon-Nr.) an stadtteilzeitungen@saxonia-verlag.de. Die persönlichen Daten werden nur im Zusammenhang mit dem Gewinnspiel und zur Benachrichtigung verwendet. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

GUTSCHEIN 1€ RABATT FÜR EINE PERSON

HIPOPO'S HÜPFBURGEN SPIELPARK

TOBEN, KLETTERN, SPASS FÜR DIE GANZE FAMILIE

FESTPLATZ PIRNAER LANDSTRASSE/ECKE MORÄNENENDE

12. Mai BIS 29. Juli

TRAM-Haltestelle
Linie 1 und 2:
Abzweig nach Reick

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 14 bis 19 Uhr
SA, SO & Pfingstmontag 12 bis 19 Uhr

INFO-TELEFON 0171 202 17 90

DONNERSTAG = KINDERTAG
ERMÄSSIGTER EINTRITT!

Garten der Wissenschaft

Grünes statt Asphalt, spielen und forschen statt parken – die Technischen Sammlungen in der Junghansstraße 1–3 haben tolle Ideen für ihren Außenbereich. Der Innenhof mit seinen 1.000 Quadratmeter Fläche ist in die Jahre gekommen. Hier dürfen Besucher nicht mal mehr ihre Fahrzeuge abstellen, weil der unterkellerte Bereich keine ausreichende Tragfähigkeit aufweist. Aber für Veranstaltungen, z. B. für das alljährliche Turmfest, bietet der Hof genügend Platz für Besucher und Möglichkeiten für verschiedene Aktionen. Was tun mit diesem Platz? Dem Team um Museumsleiter Dr. Roland Schwarz schwebt ein „Garten der Wissenschaft“ vor. Hier könnte man zusätzliche Angebote unter freiem Himmel schaffen, die die Themen Wissenschaft und Technik im Museum ergänzen. Den Schwerpunkt soll die Verbindung von Natur und Technik bilden. Welche Vorlagen bietet die Natur für technische Entwicklungen? Wie können wissenschaftliche Methoden den Besuchern nahegebracht werden? Mit Experimenten und verschiedenen Aktionen sollen neue Erkenntnisse vermittelt werden. Und das auf anschauliche Art und Weise, denn das Museum versteht sich auch als Familientreffpunkt, als Ort der Freizeit und Erholung. Vor allem Kinder und Jugendliche will man noch mehr für die Wissenschaft begeistern. Gearbeitet wird derzeit auch an einem neuen Museumskonzept, für das auch die



WAS WÄCHST DENN HIER? Ein Spielplatz der besonderen Art. „Ritzratze“ heißt das Projekt in den Technischen Sammlungen. Dabei wird der Museumshof zu einem Treffpunkt zum Spielen und Experimentieren. Foto: Pohl

Besucher ihre Wünsche äußern können.

Bevor im „Garten der Wissenschaft“ Erkenntnisse wachsen können, muss der Boden dafür bereit werden – sprich eine grundlegende Sanierung erfolgen. Die dafür notwendigen Gelder müssen in den nächsten städtischen Doppelhaushalt eingestellt werden. Bis dahin soll der Hof aber nicht brach liegen.

Deshalb wird zunächst das Projekt „Ritzratze“ umgesetzt. Dahinter verbirgt sich ein temporärer Spielplatz der besonderen Art. Inzwischen sind Glasfaserstäbe für Pavillons und Sitzgelegenheiten installiert worden. In den Ritzen im Asphalt wachsen Löwenzahn und Studentenblumen, die mit der Lupe genauer betrachtet werden können. „Schon zum Frühlingsfest im März sollte mit den Besucher

gepflanzt werden, aber da war es einfach noch zu kalt“, sagt Dr. Schwarz. Er lädt alle Interessierten ein, sich ein Bild von „Ritzratze“ zu machen und sich mit eigenen Ideen bei der Entwicklung des Projektes einzubringen.

Zum Turmfest am 27. Mai wird auch der Hof zum Aktionszentrum. „Die Herrschaft der Dinge“ heißt es zur Eröffnung des Bühnenprogramms. Auf dem Außengelände laden Handwerkerstände zum Schauen und Mitmachen ein, Kinder und Jugendliche können sich als Zirkusartisten ausprobieren. Experimente und Spiele rund um das Thema Raumstation warten auf die Gäste.

Aber nicht nur an diesem Tag steht der Spielbereich Interessierten offen. Er kann immer während der Öffnungszeiten des Museums genutzt werden. (C. Pohl)

DEUTSCHLAND.Immobilien
MARKTPLATZ FÜR ANLAGE-IMMOBILIEN

4,60% MIETZINS p.a.
QUOTIENT AUS JAHRESPACHT UND KAUFFREIS I MIETZINS

BETREUTES WOHNEN ALS KAPITALANLAGE
Exklusive Service-Appartements in Dresden-Striesen

- Neubau – KfW 55
- Förderung bis zu 100.000 €
- 20 Jahre zuverlässige Miete
- 4,60 % Mietzins p.a.
- Kaufpreise ab 245.392 €
- bevorzugtes Belegungsrecht

Energieausweis liegt noch nicht vor

Bestellen Sie heute noch Ihr kostenloses Exposé:
Tel. 0800 999 1212 (kostenlos aus dem deutschen Festnetz und allen deutschen Mobilfunknetzen)

DI DEUTSCHLAND.Immobilien AG
Georgstr. 44 | 30159 Hannover

www.deutschland.immobilien

Frühjahrsputz an der Elbe

14. April, Treff im Spitzahornwäldchen am Blauen Wunder. Mit Müllsäcken bewaffnet sind Schulklassen, Erwachsene und Kinder unterwegs, um in der kleinen grünen Oase am Elbradweg aufzuräumen. Ziel ist, hier einen naturnahen Spielraum zu schaffen.

„Aber erstmal muss hier saubergemacht werden, damit das keine Müllhalde ist“, sagt Holzgestalter Karsten Seifert. Gefunden wurden Ziegel, Dachpappe, rostiges Metall. Er könnte sich hier Sitzgelegenheiten aus Holz vorstellen, die vielleicht zusammen mit Kindern gebaut werden. Oder einfache Holz-Spielgeräte, kein High-tech-Spielplatz. Der neunjährige Moritz und der zehnjährige Paule, die am 14. April mit ihren Vätern mitanpackten, könnten die Nutznießer sein. Der Frühjahrsputz war Teil der Elbwiesenreinigung an diesem Tag. Zwischen Zschieren und Cotta wurden beiderseits der Elbe 9,5 Tonnen Abfälle und Schwemmgut gesammelt. Rund 1.300 fleißige Helfer waren dabei, darunter auch Schüler der Klasse 9/2 vom evangelischen Kreuzgymnasium. Sie sammelten rund um das Blaue Wunder jede Menge Plastik-Müll, Glasscherben und Bierdeckel, die in der mitgebrachten Kiepe landeten. (C. P.)



PAULE, MORITZ UND ihre Väter halfen beim Frühjahrsputz im Wäldchen (Foto oben). Johannes trug die Kiepe, in der der Müll landete, den seine Mitschüler vom Kreuzgymnasium auf den Elbwiesen fanden. Fotos: Pohl



Hand-Werk zum 21. Turmfest

Striesen. Geheimnisvollen Werkstoffen geht es am 27. Mai beim 21. Turmfest in den Technischen Sammlungen, Junghansstraße 1-3, auf den Grund. Von 10 bis 18 Uhr können die Besucher kreativ werden – ob in der Forschungswerkstatt Smart Materials oder in der Erlebniswerkstatt. Man kann Geschichten

lauschen, Animationsfilme ansehen, Zirkuskindern zusehen oder Wettergespräche auf dem Turm führen. Der Museumshof wird zum Garten der Wissenschaften. Wer möchte, baut ein Insektenhotel oder probiert den Trimm-dich-Pfad aus. Handwerkerstände laden zum Schauen und Mitmachen ein. (StZ)

Waldfest zum Weltspieltag

Zum Weltspieltag am 28. Mai sind Mädchen und Jungen von 15 bis 18 Uhr ins Ahornspitzwäldchen am Blauen Wunder eingeladen. Vorbereitet wird ein kleines Waldfest, das dem Charakter der Grünanlage entspricht. Der

Schwerpunkt liegt auf Naturerlebnissen. Bis dahin sind noch verschiedene Verschönerungs-Einsätze geplant: am 15. und 22. Mai u. a. mit Spunk und am Abend des 23. Mai mit der Evangelischen Jugend Blasewitz. (BZ)

Autoservice Alf Häse

Kraftfahrzeugmeisterbetrieb

01309 Dresden · Geisingstraße 30

Tel. 03 51 - 3 10 26 14/3 10 00 96



preiswerte und zuverlässige

Kfz-Reparaturen aller Art

HU & AU, Inspektion, Unfall

www.autoservice-haese.de

ORT

House of
JAB ANSTOETZ
Striesener Straße
45 - 47
01307 Dresden

DATUM

25./26. Mai 2018

UHRZEIT

10.00 - 18.00 Uhr

KONTAKT

www.reichelt-
einrichter.com

info@reichelt-
einrichter.com

www.stuhlbau-
michael.de

STOFF
geschenkt*

Stuhlbautage am Fetscherplatz

25./26. Mai 2018

Wir holen das Handwerk nach Dresden

Erleben Sie Stuhlbau und Polsterei live. Schauen Sie unseren Meistern bei der Arbeit über die Schulter.

Bringen Sie Ihre wackeligen oder verschlissenen Stühle mit und wir finden eine Lösung. (Ein Bild reicht auch.)

**)Bei Auftragserteilung am 25./26.05.18 schenken wir Ihnen den benötigten Polsterstoff aus der Hauskollektion.*

Für Sie in der Region unterwegs



Südlich von Dresden gelegen, erstreckt sich das Osterzgebirge mit seiner malerischen Landschaft auf Höhenzügen von bis zu 900 Metern und lädt dabei nicht nur Wanderer und Skifahrer zum Verweilen ein.

Sommerrodelbahn Altenberg



Bild: Touristinformation Altenberg

Für alle Aktiven ist der Besuch der Sommer-Rodelbahn in Altenberg ein Muss. Auf einer Streckenlänge von 1000 Metern kann man rasant ins Tal rasen.

An-/Abreise: 360, 367, 368, 370, 398, Zug

Altenberg, Bahnhof

Botanischer Garten Schellerhau



Bild: Touristinformation Altenberg

Hier können über 1400 ausschließlich im Freiland kultivierte Pflanzenarten der heimischen Erzgebirgsflora sowie der alpinen Mittel- und Hochgebirge Europas, Nordamerikas, Asiens und aus dem Kaukasus bewundert werden.

An-/Abreise: 367, 374* (*saisonal)

Schellerhau, Botanischer Garten

Rabenauer Grund



Bild: Torsten Walther

Haltepunkte Weißeritztalbahn:
Freital-Coßmannsdorf,
Bahnhof Rabenau, Spechtritz,
Bahnhof Seifersdorf,
Bahnhof Malter

Entdecken Sie mit uns den wildromantischen Rabenauer Grund mit seinen vielen schönen Felsformationen. Auf zahlreichen gut ausgeschilderten Wanderwegen kommen Wanderer und Naturliebhaber auf ihre Kosten. Müde gewordene Wanderfüße bringt die Weißeritztalbahn entspannt zurück.

An-/Abreise: A, 345, 348, 363

Freital, Weißeritzpark

www.rvd.de

Regionalverkehr Dresden GmbH - Ammonstraße 25 - 01067 Dresden - Service-Tel. 0351 4921-357



Unter diesem Motto sind wir, **die Regionalverkehr Dresden GmbH**, bereits seit 1991 tagtäglich mit unseren Bussen im Bediengebiet für Sie unterwegs. Dabei verkehren unsere Busse auf zahlreichen Linien im westlichen Teil des Landkreises Sächsische Schweiz-Osterzgebirge, auf Stadtverkehrslinien in Freital und Dippoldiswalde sowie auf ein- und ausfahrenden Linien in die Landeshauptstadt Dresden. Neben der täglichen Fahrt zur Arbeit, zum Einkaufen oder zum Arztbesuch können Sie jedoch auch zahlreiche Ausflugsziele der Region mit uns erreichen.

Einige Ausflugstipps entlang unserer Linien haben wir hier für Sie zusammengestellt. Steigen Sie ein!

Tharandter Wald



Bild: Mario Läderach

Nur 15 km westlich von Dresden entfernt, lädt der Tharandter Wald mit zahlreichen Wander-, Reit- und Forstwegen zu Streifzügen ein. Dabei sind kleinere Spaziergänge ebenso möglich wie Wanderungen oder eine Fahrt mit der Postkutsche. Das **Walderlebnis Grillenburg** lädt besonders Familien mit Kindern ein, auf verschiedenen Erlebnispfaden die vielfältigen Funktionen des Waldes zu erkunden. Wer dem Alltag entfliehen und Natur genießen möchte, ist im **Forstbotanischen Garten Tharandt** genau richtig.

An-/Abreise: 343, 344, 345, 363, 382

Tharandt, Bahnhof

Ausflug nach Nordböhmen

Mit unserer grenzüberschreitenden Linie 398 erreichen Sie mit sieben täglichen Fahrten von Dresden über Altenberg die tschechischen Kurorte Teplice und Dubí.

Schloss Teplice

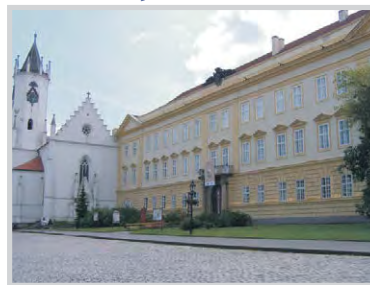


Bild: Turistické informační centrum

Erkunden Sie bei einem Stadtbummel das Schloss Teplice mit seinem weitläufigen Schlosspark oder stattdessen Sie dem Botanischen Garten einen Besuch ab.

An-/Abreise: 398

Teplice

Richtkrone über Seniorenresidenz

Ein imposanter Neubau entsteht derzeit am Pohlandplatz, Ecke Schlüterstraße. Am 25. April schwebte die Richtkrone über der künftigen Seniorenresidenz. Ein weithin sichtbares Zeichen, dass der Rohbau nun abgeschlossen ist. Diesen wichtigen Bauabschnitt feierte der Bauherr Ten Brinke Group mit allen am Bau Beteiligten. Ihnen allen dankte Gabriele Peter-Schön, Geschäftsführerin der Seniorenresidenz „Dresden-Striesen“ Immobilien GmbH & Co.KG, für ihr engagiertes Mitwirken. Unter dem Dach des fünfgeschossigen Seniorenheims werden sich künftig sechs 45 Quadratmeter große barrierefreie Wohnungen sowie 122 Einzelzimmer befinden. Dazu kommen Friesen, Café „Schlüter“ und Küche.



IM BAU: Ein neues Zuhause für Senioren. Foto: Pohl

16 Millionen Euro werden investiert. Noch in diesem Jahr soll das moderne Haus fertig werden. Es wird von der Seniorenresidenz

Pohlandplatz GmbH betrieben. „Wir wollen den Menschen zeigen, dass es durchaus lebenswert ist, in einer solchen Einrichtung zu Hause zu sein“, sagte deren Geschäftsführerin Ines Frickenhaus.

Das knapp 3.000 Quadratmeter große Grundstück lag lange brach, bevor am 18. Mai 2017 hier der erste Spatenstich vollzogen wurde. Es hat eine wechselvolle Geschichte, recherchierte die Ortsamtsleiterin Sylvia Günther: Zwei Häuser wurden im zweiten Weltkrieg zerstört und nicht wieder aufgebaut. Hier gab es mal eine Buchbinderei Meinhof. Zu DDR-Zeiten hatte der VEB Gerätebau seinen Sitz, der dem Ministerium für Nationale Verteidigung unterstellt war.

(C. P.)

1.000 neue Wohnungen in zehn Jahren

Bilanz und Ausblick der Dresdner Wohnungsgenossenschaften

An der Striesener Straße und an der Haydnstraße wurde gerade Richtfest gefeiert, gebaut wird an den „Kräuterterrassen“ in Dresden-Gorbitz oder am Wohnpark Leuben: bei den großen Dresdner Wohnungsgenossenschaften stehen die Zeichen auf Neubau. Dr. Jürgen Hesse, Vorstand der Eisenbahnerwohnungsgenossenschaft (EWG), zog am 18. April einen positiven Rückblick auf das Jahr 2017. Mit über 122 Millionen Euro bewegen sich die Investitionen der acht Genossenschaften auf Rekordniveau, seit sie sich 2006 zur Dachmarke zusammenschlossen. Auf Rekordtief dagegen der Leerstand: Die Quote liegt zwischen 0,47 und 3,3 Prozent. Das Mietpreisniveau der Genossenschaften beträgt im Durchschnitt 5,50 Euro/Quadratmeter kalt, bewegt sich zwischen 4,80 (für teilsanierten Plattenbau) und 10,50 Euro für Neubauwohnungen. Die Durchschnittskaltmiete für ganz Dresden wird mit 6,09 Euro/Quadratmeter angegeben.

„Unsere Planung von 2016 zum Thema Neubau ist noch aktuell: Innerhalb von zehn Jahren werden die Genossenschaften etwa 1.000 Wohnungen bauen“, so der EWG-Vorstand. Voriges Jahr wurden 159 fertig, in diesem Jahr sollen es 176 werden. 66 will die EWG übergeben, 52 die Sächsische Wohnungsgenossenschaft Dresden (SWGD), 55 die WG Aufbau. Rund 138,5 Millionen Euro investieren die Unternehmen in diesem Jahr, davon rund 37 Millionen in den Neubau, 80 Millionen Euro in die Instandhaltung. Dieses Jahr will die WG Aufbau ihren 17-Geschosser



ARCHITEKT PETER ZIEGLER und WG-Vorstand Alrik Mutze schlugen den symbolischen letzten Nagel ein. Fotos: Pohl

in Leuben grundlegend sanieren. Die gemeinnützige Wohnungsbau-Genossenschaft GWG rekonstruiert ihr Denkmalobjekt in der Tauernstraße 17–29. Die WG Johannstadt will 38 Treppenhäuser instandsetzen. Sie setzt auch auf Neubau. Im Herbst soll das Zukunftshaus auf der Haydnstraße fertig werden. Am 10. April wurde auf der Baustelle Striesener Straße/Ecke Thomastraße Richtfest gefeiert. Das Wohn- und

Geschäftshaus gliedert sich optisch in zwei Teile – einen Sechsgeschosser, der sich in gleicher Höhe direkt an das bestehende Nachbargebäude anschließt sowie den 8-geschossigen Wohnturm an der Straßenecke. Es entstehen 24 Wohnungen mit einer Loggia, die barrierearm über einen Aufzug erreichbar sind. Das Erdgeschoss und das erste Obergeschoss sind für Gewerbeflächen vorgesehen.

(C. P.)



DIE VORSTÄNDE der acht Dresdner Wohnungsgenossenschaften haben nicht nur große Investitionen im Blick, sondern auch gemeinsame Feste: So wie den Sport- und Familientag am 3. Juni auf der Cockerwiese.



Lohnsteuerhilfe
Interessengemeinschaft der Lohnsteuerzahler e.V. – Lohnsteuerhilfeverein

Gemeinsam. Einfach. Mehr.

Steuerberatung für Arbeitnehmer, Rentner und Immobilienbesitzer.

Achtung! Neue Bürozeiten:

Februar bis April	Mai bis Januar
Mo - Fr 8 - 18 Uhr	Mo - Mi 8 - 16 Uhr
Sa 8 - 13 Uhr	Do 8 - 18 Uhr
	Fr 8 - 14 Uhr

Termine unter: 03 51-84 38 72 56
Beratungsstelle Dresden
Großenhainer Straße 113-115



120 Jahre Künstlerhaus Loschwitz

Blasewitz. Bis 14. Juni werden im Haus der Architekten, Goetheallee 37, Werke der derzeit im Künstlerhaus lebenden und arbeitenden Künstler gezeigt. Aber auch Arbeiten von ehemaligen Mietern und Freunden von Martin Pietzsch, darunter von Josef Hegenbarth, Max Uhlig, und von Martin Pietzsch selbst. Zur Eröffnung der Ausstellung wurde der Architektennachlass von Martin Pietzsch an Dr. Susann Buttolo, Kustodin der Stiftung Sächsischer Architekten, übergeben. Bezahlbare Wohn- und Arbeitsräume für Künstler verschiedener Ausrichtungen zu schaffen, war das

Anliegen des Architekten Martin Pietzsch (1866–1961). Im April 1898 zogen die ersten Kreativen in das neue Künstlerhaus – ist es ein Refugium für Künstler und Kunst. Teilweise unter schwierigsten Verhältnissen konnte Pietzschs Maxime bis heute gehalten werden. Das Gebäude an der Pillnitzer Landstraße ist ein architektonisches Meisterwerk. Das Wohn- und Atelierhaus bildet mit seiner Symmetrie und den wuchtigen Sandstein-Stützpfälern einen monumental wirkenden Baukörper. Im Inneren verbindet ein gemeinsames Treppenhaus den Wohn- und Ateliertrakt. (StZ)

Service

BAUMFÄLLUNG MIT SEILTECHNIK
inkl. Entsorgung/Stubbenfräsen
übernimmt preiswert,
schnell und unkompliziert
TEAM ALPIN GmbH
Telefon 0172 3530066
mail@team-alpin.info
Herr Rehwagen

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de (Fa.)

WIR SUCHEN HÄUSCHEN, wer verkauft sein Haus?
Bitte alles anbieten!
Tel: 0173 3677319
fa.manthey@gmx.de

Die Energie-Berater

Die Serie in Ihrer Stadtteilzeitung

Mit dem E-Bike durch Dresden.
Jetzt im DREWAG-Treff für zwei Tage kostenfrei leihen.

Mit den ersten warmen Sonnenstrahlen haben unsere Kunden ab Mai wieder die Möglichkeit im DREWAG-Treff kostenlos Elektrofahrräder zu leihen: d.h. ein Herren- oder Tiefenstiegrad der Marke Kettler. Elektrofahrräder sind hybridbetrieben, das heißt, ein Elektromotor unterstützt bei Bedarf die eigene Muskelkraft. Mit dem Funktionsdisplay am Lenkergriff können Sie ganz bequem bis zu drei verschiedenen Unterstützungsstufen zuschalten.

Kommen Sie einfach mit Ihrem Personalausweis, der DREWAG-Kundenkarte und einer Kautions von 100,00 Euro pro Rad in den DREWAG-Treff und testen Sie unsere Elektrofahrräder.

Bitte stimmen Sie vorher Ihren Wunschtermin zur Abholung und Rückgabe telefonisch mit den Mitarbeitern im DREWAG-Treff Ecke Freiburger/Amonstraße ab.

Servicenummer: 0351 860-4444,
Öffnungszeiten:
Mo.–Fr. 09:00–19:00 Uhr,
Sa. 09:00–13:00 Uhr



DREWAG

Gesund im Sommer

Für den Urlaub vorsorgen

■ Reiseieber: ja – Krankheiten: nein

Der Sommer rückt näher, Urlaubsstimmung wächst, viele Familien nutzen die Ferien, um zu reisen. Ganz gleich, ob es in exotisch weite Ferne geht oder der Urlaub im eigenen Garten verbracht wird – die schönste Jahreszeit soll ohne unliebsame Überraschungen bleiben.

■ Gute Vorbereitung ist viel wert

Und wenn doch etwas passiert? Ein Urlaub birgt auch gesundheitliche Risiken. Reiseskopazpen, ungewöhnliche Hitze, hohe UV-Einstrahlung – diesen und anderen Stressfaktoren können Sie

begegnen, indem sie sich gut auf den Urlaub vorbereiten und so Raum schaffen für Entspannung und Erlebnisse für Jung und Alt.

■ Reiseapotheke und Sonnenschutz

Unterwegs benötigen Sie oft andere Medikamente als daheim. Welche Arznei in Ihre Reiseapotheke gehört und welcher Sonnenschutz Sie wirklich schützt, erfahren Sie vom Fachpersonal unserer Familienapotheken. Sorgen Sie gesundheitlich für Ihren Sommer vor!

Apotheke am Blauen Wunder
Telefon 0800 – 3 14 22 55
www.familienapo.de

Psychosoziales Forum

Blasewitz. Der Psychosoziale Trägerverein Sachsen (PTV) lädt am 30. Mai ab 18 Uhr zu einem Forum zum Thema: „Wir wünschen uns ein Kind – seelische Erkrankung und Schwangerschaft, Geburt und Wochenbett“ ein. Der Wunsch nach einem eigenen Kind existiert bei psychisch kranken ebenso wie bei gesunden Eltern. Neben Freude und Hoffnung sind damit auch Fragen verbunden. Schwangerschaft, Geburt und das Wochenbett sind mit vielen Veränderungen verbunden, mitunter auch mit psychischen Auffälligkeiten. Frau Dr. Coenen, Fachärztin für Psychosomatische Medizin und Psychotherapie, Oberärztin Mutter-Kind-Tagesklinik, und Frau Dr. Donix, Universitäts-Psychose-Ambulanz, Spezialprechstunde Schwangerschaft, werden einen einführenden Vortrag zu der

Thematik halten. Zum Gespräch im Podium stehen neben den Referentinnen u.a. die Gynäkologin Dr. Weber, Frau Anders von der AWO Schwangerenkonfliktberatung und die Hebamme Frau Hoffmann bereit. Das Forum findet in der Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle am Blauen Wunder, Naumannstraße 3a, statt. (StZ)

Sanitätshaus Kleinzschachwitz

Putzjatinstraße 5 · 01259 Dresden
(neben Putzjatinplatz)
Inhaber: Robert Bartzsch

Öffnungszeiten:
Mo + Fr + Sa 10:00–13:00
Di 10:00–13:00 15:00–19:00
Do 10:00–13:00 15:00–19:00

Mi geschlossen (Hausbesuche)

Lieferant aller Krankenkassen

Kompressions- und Stützstrümpfe
Medizinische Bandagen und Orthesen
Artikel zur häuslichen Pflege
gesundes Schlafen und Bettschutz
aufsaugende und ableitende Inko-Artikel
Reha-Hilfsmittel z.B. Geh-, Bade- und Toilettenhilfen, Rollatoren

Gymnastikartikel
Medizinische Fußeinlagen
Blutdruckmessgeräte
und TENS/EMS-Geräte
Rollstuhlverleih

Hausbesuche nach Vereinbarung möglich!

www.sanitaetshaus-kleinzschachwitz.de · Tel.: 0351/20 57 69-37

Präventionstag

Johannstadt. Antworten auf Fragen zur Gesundheit vermittelt der Präventionstag am 26. Mai, 9 bis 13 Uhr, in der JohannStadthalle, Holbeinstraße 68. Veranstaltet wird er vom Gesundheitsamt und dem Stadtsportbund. (BZ)

Dringend HELDEN gesucht!

Blutplasma spenden · Leben retten ·
Aufwandsentschädigung erhalten
Infos: 0351-27 22 60
www.plasmaspende-dresden.de
Jetzt Spende-Termin vereinbaren!

Plasmaspende Dresden

WWW.FAMILIENAPO.DE

SCHÖNE FERIEEN

**Sicherheit
dank guter Vorsorge**

Kundenspezifische Zusammenstellung
Homöopathische Reiseapotheke
Medizinischer Sonnenschutz für
verschiedene Hauttypen

Unsere Fachpersonal berät Sie gern.

**ZUHÖREN.
BERATEN.
HELFEEN.**

**Ihre
APOTHEKE
AM BLAUEN WUNDER**

Naumannstraße 3 | 01309 Dresden
Telefon 0800 – 3 14 22 55 | wunder@familienapo.de
(kostenfrei)

Mode Blickfang

Eleganz kennt keine Größe!

Hier finden Sie uns:
Schandauer Straße 67
Holbeinstraße 60
(im Edeka Center)

www.modeblickfang.de

Eleganz kennt keine Größe 36–50+

Die Sommerkollektion ist da!

Der Sommer kann kommen! Genau die richtige Zeit für die wunderschönen Kleider, die Mode Blickfang für Sie bereithält. Die Auswahl ist jetzt besonders groß, für jeden Anlass ist etwas dabei: Ob Sie zur Hochzeit eingeladen sind oder ein luftiges Sommerkleid suchen. Wer die Firma Seidel kennt, weiß die Qualität der Shirts und Blusen zu schätzen. Dazu gibt es die passenden Sommerhosen in verschiedenen Längen und Farben. Wir merken immer wieder, wie dankbar die Kunden sind, dass wir ständig aktuell bleiben. Auf den Modemesen informieren wir uns über die angesagten Trends und können so gezielt das Richtige für Sie einkaufen. Wir freuen uns auf Sie und beraten Sie gern.

Angelika Friedrich und ihr Team

Gesundheit am Schillerplatz

FÜR KÖRPER UND SEELE

In den elf Jahren ihres Bestehens hat sich die Praxis für Physiotherapie von Angela Walther in der Hüblerstraße 3 zu einem wichtigen Anlaufpunkt für Menschen mit gesundheitlichen Problemen entwickelt. Die Behandlungen gehen von einem ganzheitlichen Ansatz aus. Physiotherapeutin Angela Walter ist es wichtig, Körper und Seele gleichermaßen anzusprechen. Sie und ihr Team bieten eine breite Palette an Physiotherapien an, u.a. manuelle Therapie, Lymphdrainage oder ganzheitliche Kiefergelenktherapie. Ein neuer Schwerpunkt ist die Faszientherapie. Spezialisiert hat sich die Praxis auf die Skoliose-Therapie nach Schroth. Regelmäßig finden in den Räumen auch Kurse statt, z.B. Yoga, Seniorengymnastik und Rückenschule. Aber auch Massagen können in Anspruch genommen werden. Wer körperliches Wohlbefinden verschenken möchte, findet hier die geeigneten Geschenkgutscheine.



www.physio-blaueswunder.de
Telefon: 3140800

BKK VBU: MEINE-KRANKENKASSE

Seit dem 1. Oktober 2015 berät die Krankenkasse BKKVBU ihre Versicherten am neuen Standort am Schillerplatz 5. ServiceCenter-Leiter Olaf Thomas freut sich über die positive Resonanz. Er und sein Team haben für alle Fragen rund um die Gesundheit ein offenes Ohr. Bei der BKK-VBU steht die ganze Familie im Mittelpunkt. Zu den Angeboten gehören der Babybonus, die Hebammenrußbereitschaft, der Zuschuss für die professionelle Zahnreinigung ebenso wie das Bonusprogramm für Familien. Auch auf die zunehmende Nachfrage nach alternativen Heilmethoden hat die BKK-VBU reagiert. Bezuschusst werden unter anderem Anwendungen im Bereich Osteopathie und Homöopathie sowie anthroposophische Medizin inklusive alternativer Arzneimittel. Sie wollen mehr über Reiseschutzimpfungen, eine Gesundheitsreise oder einen zertifizierten Rückenkurs wissen? Fragen Sie Ihre Gesundheitsexperten am Schillerplatz, sie sind für Sie von Montag bis Freitag vor Ort.

www.meine-Krankenkasse.de

meine-krankenkasse.de



Wir fördern die Region

Anwaltskanzlei Dr. Kreuzer und Coll. | BKK VBU | Beate Protze Immobilien GmbH |
Bed and Breakfast am Schillerplatz | Blumenhaus Mende | Café Toskana |
Cleideri Rosenpfeffer | Cuoco Herrenausstatter | DIVAN Hairdressing |
Dr. Passin, Kieferorthopädie | edelrausch® Handels- und Service GmbH |
Elektro-Schäfer | Geigenbauer Gläsel | Hüblers Café-Lounge | Lavendel-Apotheke |
Lieblingsladen – QSC Trade GmbH | besonders – Mode für Frauen |
No 1 Womenstyle GmbH | Optik Schubert | Physiotherapie A. Walther |
Radiolog. Gemeinschaftspraxis | Rechtsanwälte Wissmann |
Schillerapotheke | Schuhhaus Süß | Schillergarten |
Shana Friseur Simone Müller | Sparda-Bank | Spielwaren am Blauen Wunder |
Steuerberaterin Mildnerberger-Wolf | Studienkreis GmbH, Nachhilfe | Thalia.de |
TUI Reisecenter | Uhren Zietz | Villa Marie |
Vitanas Senioren Centrum | Vorwerk Podemus – Bio Markt |
Werbegemeinschaft SchillerGalerie | Zahnarztpraxis Dr. Löschner | Zahnarztpraxis Dr. Päßler

Brückenschlag Blaues Wunder e. V.

www.schillerplatz.de